

中 国 古 典 名 著 文 库

醒世姻缘传



[清]西周生//著

晓廖 刘霞 肖寒//点校



安徽文艺出版社

中国古典名著文库

醒世姻缘传

[清] 西周生 / 著
晓廖 刘霞 肖寒 / 点校

安徽文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

醒世姻缘传 / (清) 西周生著; 晓廖 刘霞 肖寒
点校. — 合肥: 安徽文艺出版社, 2004. 8

ISBN 7-5396-2459-0

I. 醒... II. ①西... ②晓... ③刘... ④肖...
III. 章回小说—中国—清代 IV. I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 066055 号

醒世姻缘传 [清]西周生著 晓廖 刘霞 肖寒 点校

责任编辑: 凌 敏

出 版: 安徽文艺出版社(合肥市金寨路 381 号)

邮政编码: 230063

网 址: www.awpub.com

发 行: 安徽文艺出版社发行科

印 刷: 合肥中德印刷培训中心

开 本: 850×1168 1/32

印 张: 30.375

字 数: 820,000

印 数: 6000

版 次: 2004 年 8 月第 1 版 2004 年 8 月第 1 次印刷

标准书号: ISBN 7-5396-2459-0

定 价: 28.00 元

(本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换)

前 言

《醒世姻缘传》原名《恶姻缘》，是清代顺治年间一个以笔名“西周生”的人创作的长篇通俗小说。全书共一百回，约一百万字，是中国小说史上的一部长篇巨构。

这部以描写家庭生活为中心的长篇小说，主要叙述了一个冤仇相报、以佛教因果报应观而演绎的两世姻缘的故事。小说以明代正统年间至成化年间(约 1440—1485)为历史背景，反映了十七世纪中叶以后我国社会的现实生活。

该书前二十二回为前世姻缘，描写山东武城县的官僚地主子弟晁源骄奢放荡、贪婪享乐的生活。晁源倚仗家庭暴发和父亲做官的背景，娶娼妓珍哥为妾，并且纵妾虐妻，逼迫嫡妻计氏含辱自尽。在一次围猎取乐时，晁源射杀了一只仙狐，埋下了孽根，造成冤仇相报的前因。

小说后七十八回为今世姻缘，晁源因奸被杀，托生到绣江县明水镇地主狄宗羽家为子，名为狄希陈；仙狐托生到同地的薛教授家里，名叫薛素姐，两者结为夫妻。计氏托生为童寄姐，后嫁给狄希陈为妾；珍哥则托生为珍珠，成为童寄姐的婢女。这场婚姻闹剧遂演化成前世冤家相聚，冤魂无情复仇的故事。

薛素姐对丈夫狄希陈竭尽残酷报复之能事，用针刺、棒打、捆绑、囚禁等等手段，及乃以箭相射，其歹毒残忍的悍妇形象实乃古今中外文学史中罕见。狄希陈后来又在外偷娶的童寄姐，其心狠手辣、悍妒泼赖的手段，比薛素姐更有过

之而无不及，几次使狄希陈痛不欲生，走投无路，其悲辛含辱的惨状又令人可叹可怜。

虽然狄希陈也用作弊、行贿、拉拢钻营等种种手段，考上秀才，做了官，后来又远走京城、四川，但也始终未能逃脱薛素姐和童寄姐的百般折磨，饱尝前世冤仇、今世现报的轮回煎熬。最后经高僧指点迷津，狄希陈虔诚持诵《金刚经》一万卷，方才“福至祸消，冤除恨解”，薛素姐病死，童寄姐扶正后，狄希陈终于脱离醋海苦洋，得以善终。

这本长篇通俗小说具有十分浓厚的宿命论色彩。作者对现实生活、尤其是婚姻中的问题体察深入细致，但苦于找不出正确解决的手段，甚至也难以做出合理的解释，只能用佛教因果报应的观念来结构故事，看待和解释许多不合理的事情。这是作者身处的社会现实和自身思想观念的局限使然。

《醒世姻缘传》最为人所称道的是它的写实笔法，从书中人物形象和生活内容的具体描述中，我们看到了一幅生动真实而十分广阔的封建社会生活画卷，对于我们清晰而又深刻地认识那一时代历史的面貌，具有相当高的认识价值。作者将书中的夫妻姻缘、家庭纠纷，放在社会环境的各种矛盾中加以高度的写实描述，因而也就真实地暴露出了那一社会现实中的各种问题，如农村中的土地兼并、官场中的营私舞弊、社会中的伦理败坏、家庭成员的为非作歹等等。

书中反映的社会生活面也是比较宽广的，从声势显赫的当政京官、宫廷太监、州县官吏，为霸一方的地主、僧道，到商人、农夫、奴婢及贩夫走卒各色人等，都有传神的描写，并且作者对于世情风土也有一些细致的观察和表现，尤其是人物对话的描写十分精彩活泼，对人物性格的塑造起到了画龙点睛的作用，有些生活场景和人物肖像也写得较为

生动。这部长篇的重要价值和艺术成就，一直为许多文学家和学者所爱重，胡适先生誉其为“是一部十七世纪的写实小说，是一部最有价值的社会史料”^①。诗人徐志摩也称赞《醒世姻缘传》“是一个时代的社会写生”，是“五名以内的一部大小说”。^②

此外，我们不能不提到的是，这部小说的作者所具有的超常功力——即他那副出神入化的艺术手笔。作品中的许多人物的描写和性格的摹画臻于化境、极为传神，请看徐志摩先生对这一“写实大手笔”所做的精到的阐述：

你看他一枝笔就像是最新的电影，不但活动，而且有十二分的声色。更妙是他本人似乎并不费劲，他把中下社会的各色人等的骨髓都挑了出来供我们鉴赏，……从悍妇写到懦夫，从官府写到胥吏，从窑姐写到塾老师，从权阉写到青皮，从善女人写到妖姬，不但神情语气是各合各的身份（忠实的写生），他有本领使我们辨得出各人的脚步和咳嗽，各人身上的气味！……最可钦佩的是他老先生自家的态度，永远是一种高妙的冷隽，任凭笔下写的如何活跃，如何热闹，他自己永远保持一个客观的距离，仿佛在微笑的说：“这算是人，这算是人生！”……他的画幅几乎和人生的面目有同等的宽广。

在中国小说史上，这样臻于化境的传神笔墨实在令人称颂不已，这也许就是徐志摩先生要把这书算在“五名以

① 见胡适：《醒世姻缘传考证·余论》。

② 见徐志摩：《醒世姻缘传·序》。

内”的直接原因吧。

本书基本上是用山东淄博一带的口语叙说的,而作者掌握和驾驭语言的水平是很高的,因而使本书的语言(特别是对话)生动鲜明,富有浓郁的乡土气息。它不仅更生动地表现了人物的心理状态,而且也提供了大量的方言资料,因而从语言学方面来说也是有参考价值的。

《醒世姻缘传》的作者“西周生”究竟是何许人也,学术界至今仍有分歧。

原书仅题为“西周生辑著,然藜子校定”,另在弁语之后署“环碧主人题”,凡例后的跋语提到“其中有评数则,系葛受之笔……然不知葛君何人也”,跋下则署“东岭学道人题”,出现了一系列名字,故作玄机。尤其对书名也有不同的说明,原书“引起”首则独题为《姻缘传》,凡例跋语又说本名《恶姻缘》,由东岭学道人改为今名。所有这些手法,使我们联想起《红楼梦》开首所列举的种种异名和若干撰写人的情况。看来这只是作者的一种有意的隐遁方法。重要的是“西周生”是哪个人的笔名,人们也有一些不同的推测。胡适先生考证此书的作者是创作了《聊斋志异》的蒲松龄。但以后陆续有学者写文章,对胡适的说法提出质疑和反驳。现在看来,蒲松龄即“西周生”的说法也不太可信。可以明确的是,小说全是用山东方言写的,所以他应该是个山东人。

这部小说的瑕疵之处在此也不能不指出。和当时流行的“世情小说”一样,本书在触及两性生活方面,个别也有猥亵之处。这在当时虽然具有反抗正统理学的禁欲主义的意义,但显然有失于丑陋低俗,是应当抛弃和批判的。

此次出版,我们是以清同德堂刊本为底本,参校以亚东图书馆排印本和齐鲁书社1980年重排出版的校本进行整理的。特此说明并对前辈学者的杰出工作谨致感谢。

引 起

《四书》中孟夫子说道：君子有三件至乐的事。即使在那极贫极贱的时候，忽然有人要把一个皇帝禅与他做，这也是从天开地辟以来绝无仅有的奇遇，人生快乐那得还有过于此者？不知君子那三件至乐的事，另有心怡神悦形容不到的田地。那忽然得做皇帝的快乐，不过是势分之荣，倏聚倏散的泡影，不在那君子三乐之中。那君子的三乐，凭你甚么大势，劫他不来；凭你甚么大钱，买他不得。凭是甚么神人、圣人、贤人、哲人，有这三乐固是完全，若不遇这三乐，别的至道盛德、懿行纯修，都可凭得造诣，下得功夫，只是这三乐里边遇不着，便是阙略。所以至圣至神的莫过于唐尧、虞舜、禹、汤、文、武、周公、至圣先师孔子，都不曾尝着那三乐的至趣。这般难到的遭逢，那王天下岂是这个之内？

你道那三件乐？

第一乐是“父母俱存，兄弟无故”。试想一个身子蒙父母生将下来，那婴孩就如草木的萌蘖一样，易于摧折，难于培养。那父母时时刻刻，念念心心，只怕那萌芽遇有狂风，遭着骤雨，用尽多少心神，方成保护那不识不知的心性。悲啼疾病，苦父母的忧思。乳哺怀耽，劳父母的鞠育。真是恩同罔极。孩提的时候，没有力量，报不得父母深恩；贫贱的时节，财力限住，菽水尚且艰难，又不能报其罔极；及至年纪长成，家富身贵，可以报恩的时候，偏那父母不肯等待，或是先丧父后丧母，或是先丧母后丧父，或是父母双亡。想到这“子欲养而亲不待”的光景，你总做到王侯帝王，提起那羽泉之魂，这个田地是苦是乐？兄弟本是合爹共娘生的，不过分了个先后，原是一脉同气的，多有为分财不均、争立夺位，以致同气相残。当时势同骑虎，绝义相持，岂无平旦良心？你总做到极品高官，提起那东山之斧，这个光景是苦是乐？若能父母寿而且安，双双俱在堂上，兄弟你爱我敬，和和美美，都在父母膝前，处富贵有那处富贵的光显，处贫贱有那处贫贱的聚顺。这个天伦之乐，真是在侧陋可以傲至尊，在颡蒙可以傲神圣。所

以说：“父母俱存，兄弟无故，一乐也。”

那第二件的乐处是“仰不愧于天，俯不忤于人”。若寻常人看起来，怎比那做皇帝的乐处？然想到皇帝动有风雷之傲，雨旸薄蚀之愆，“顾左右而言他”，“吾甚惭于孟子”，想这个仰愧俯忤的光景，虽是做皇帝至尊无对，这个中心忤愧也觉道难受。怎如匹夫独行顾影，独寝顾衾，不蛆心搅肚，不利己害人，不贪财蔑义，不瞒心昧己，不忤逆不忠，种种公平正直，件件正大光明！真是见青天而不惧，闻雷霆而不惊，任你半夜敲门，正好安眠稳睡。试想汉高后鸩死赵王如意，酷杀戚氏夫人，忽然见日食也不由的害怕，不觉得自己说道：“此天变盖为我也！”待了不多几月，也就死了。秦桧做到拜相封王，岳武穆万古元功，脱不得死他手内，一见了那风和尚，也便弥缝遮盖，恨不得有一条地缝钻将进去。较量起来，那“仰不愧于天，俯不忤于人”，岂不是第二件的乐处？

那第三件乐说“得天下英才而教育之”。这是君子以道统为重，势分为轻，虽然还让那第一第二的乐处，毕竟还在王天下之先。

但是依我议论，还得再添一乐，居于那三乐之前，方可成就那三乐的事。若不添此一乐，总然父母俱存，搅乱的那父母生不如死，总然兄弟目下无故，将来毕竟成了仇讎；也做不得那仰不愧天俯不忤人的品格；也教育不得那天下的英才。

看官听说：你道再添那一件？第一要紧再添一个贤德妻房，才可成就那三件乐事。

父母在堂，那儿子必定多在外，少在里，委曲体贴，全要一个孝顺媳妇支持。赵五娘说的好：“怕污了他的名儿，左右与他相回护。”岂不是有了贤妻，方可父母俱存得住？

兄弟们日久岁长，那得不言差语错？那贤德的妇人在男子枕旁，不惟不肯乘机挑激，且能委曲调停。那中人的性格，别人说话不肯依，老婆解劝偏肯信，挑一挑固能起火，按一按亦自冰消。孙融妻说得好：

“无事世人亲，有事兄弟急。”岂不是有了贤妻方使兄弟无故得成？男子人做出那无天灭理的事来，外边瞒得众人，家中瞒不得妻子。即使齐人这等登垄乞墦，瞒得妻子铁桶相似，毕竟疑他没有富贵

人来往，早起跟随，看破了他的行径。若是不贤的妻子，那管他讨饭不讨饭，且只管他醉饱罢了。他却相泣中庭，激语相讪，齐人也就从此不做了这行生意。

陈仲子嫌其兄居室饮食大约从不义中得来，避出于於陵，织鞋糊口，以求不愧不忤。若是遇着个不贤妻子，嫌贫恶贱，终日闹吵，怕那陈仲子不同食万钟之粟，不同居盖邑之房，怕他不与兄戴同做那愧天忤人的事。那知这等异人偏偏撞着个异妇，心意相投，同挨贫苦，夫能织屨，他偏会辟纡。一日，齐王玄纁束帛，驷马高车，来聘陈仲子为相。仲子已是辞却去了，其妻负薪方归，见门前许多车马脚迹，问知所以，恐怕复来聘他，同夫连夜往深山逃避，这岂不是有了贤妻方可做不愧天不忤人的事？

遇着个不贤之妇，今日要衣裳，明日要首饰，少柴没米，称酱打油，激聒得你眼花缭乱，意扰心烦。你就像颜回好学，也不得在书馆中坐得安稳，莫说教不成天下的英才，就是自己的工夫也渐日消月减了。乐羊子出外游学，虑恐家中日用无资，回家看望。其妻正在机前织布，见夫弃学回家，将刀把机上的布来割断，说道：“为学不成，即是此机织不就！”乐羊子奋激读书，后成名士。这岂不是有了贤妻方得英才教育？

但从古来贤妻不是容易遭着的，这也即如“王者兴，名世出”的道理一般。人只知道夫妻是前生注定，月下老将赤绳把男女的脚暗中牵住，你总然海角天涯，寇仇吴越，不怕你不凑合拢来。依了这等说起来，人间夫妻都该搭配均匀、情谐意美才是，如何十个人中倒有八九个不甚相宜？或是巧拙不同，或是媿妍不一，或做丈夫的憎嫌妻子，或是妻子凌虐丈夫，或是丈夫弃妻包姘，或是妻子背婿淫人。种种乖离，各难枚举。正是：

夫妻本是同林鸟，心变翻为异国人。

看官！你试想来，这段因果却是怎地生成？这都尽前生前世的事，冥冥中暗暗造就，定盘星半点不差。只见某人的妻子善会持家，孝顺翁姑，敬待夫子，和睦妯娌，诸凡处事井井有条。这等夫妻，乃是前世中或是同心合意的朋友，或是恩爱相合的知己，或是义侠来报我之恩，或是负逋来偿我之债，或前生原是夫妻，或异世本来兄弟。

这等匹偶将来，这叫做好姻缘，自然恩情美满，妻淑夫贤，如鱼得水，似漆投胶。又有那前世中以强欺弱，弱者饮恨吞声，以众暴寡，寡者莫敢谁何，或设计以图财，或使奸而陷命，大怨大仇，势不能报，今世皆配为夫妻。看官！你想如此等冤孽寇仇，反如何配了夫妇？难道夫妇之间没有一些情义，报泄得冤仇不成？不知人世间和好的莫过于夫妇。虽是父母兄弟，是天合之亲，其中毕竟有许多行不去、说不出的话，不可告父母兄弟，在夫妻间可以曲致。所以人世间和好的莫过于夫妻，又人世仇恨的也莫过于夫妻。

君臣之中，万一有桀纣的皇帝，我不出去做官，他也难为我不着。万一有瞽叟的父母，不过是在日里使我完廪，使我浚井，那夜间也有逃躲的时候。所以冤家相聚，亡论稠人中报复得他不畅快，即是那君臣、父子、兄弟、朋友之际，也还报复得他不大快人。唯有那夫妻之中，就如脖项上癭袋一样，去了愈要伤命，留着大是苦人，日间无处可逃，夜间更是难受。官府之法莫加，父母之威不济，兄弟不能相帮，乡里徒操月旦。即被他骂死，也无一个来解纷；即便他打死，也无一个劝斗。你说要生，他偏要处置你死；你说要死，他偏要教你生。将一把累世不磨的钝刀在你颈上锯来锯去，教你零敲碎受。这等报复岂不胜如那阎王的刀山、剑树、碓捣、磨挨十八重阿鼻地狱！

看官！你道为何把这夫妻一事说这许多言语？只因本朝正统年间曾有人家一对夫妻，却是前世伤生害命，结下大仇。那个被杀的托生了女身，杀物的人托生了男人，配为夫妇。那人间世又宠妾凌妻，其妻也转世托生了女人，今世来反与那人做了妻妾，俱善凌虐夫主，败坏体面，做出奇奇怪怪的事来。若不是被一个有道的真僧从空看出，也只道是人间寻常悍妾恶妻，那知道有如此因由果报？这便是恶姻缘。

但要知其中彻底的根原，当细说从先的事故。

妇去夫无家，夫去妇无主。本是赤绳牵，唯速相守聚。异体合形骸，两心连肺腑。夜则鸳鸯眠，昼效鸾凤舞。有等薄幸夫，情乖连理树。终朝起暴风，逐鸡爱野鹜。妇郁处中闺，生嫌逢彼怒。或作《白头吟》，或买《长门赋》。又有不贤妻，单慕陈门柳。司晨发吼声，行动掣夫肘。恶语侵祖宗，诟谮凌姑舅。去如癭附

身，留则言恐丑。名虽伉俪缘，实是冤家到。前生怀宿仇，撮合成显报。同床睡大虫，共枕栖强盗。此皆天使令，顺受两毋躁。拈出通俗言，于以醒世道。

又诗曰：

关关匹鸟下河洲，文后高年应好逑。

岂特母仪能化国，更兼妇德且开周。

情同鱼水谐鸳侣，义切鸾胶叶凤俦。

漫道姻缘皆夙契，内多伉俪是仇雠。

目 录

前	言		1
引	起		1
第	一	回	晁大舍围场射猎 狐仙姑被箭伤生
第	二	回	晁大舍伤狐致病 杨郎中卤莽行医
第	三	回	老学究两番托梦 大官人一意投亲
第	四	回	童山人胁肩谄笑 施珍哥纵欲崩胎
第	五	回	明府行贿典方州 戏子恃权驱吏部
第	六	回	小珍哥在寓私奴 晁大舍赴京纳粟
第	七	回	老夫人爱子纳娼 大官人弃亲避难
第	八	回	长舌妾狐媚惑主 昏监生鹬突休妻
第	九	回	匹妇含冤惟自缢 老嫖报怨狠投词

第 十 回	恃富监生行贿赂 作威县令受苞苴	85
第 十 一 回	晁大嫂显魂附话 贪酷吏见鬼生疮	94
第 十 二 回	李观察巡行收状 褚推官执法翻招	104
第 十 三 回	理刑厅成招解审 兵巡道允罪批详	115
第 十 四 回	囹圄中起盖福堂 死囚牢大开寿宴	124
第 十 五 回	刻薄人焚林拔草 负义汉反面伤情	133
第 十 六 回	义士必全始全终 哲母能知亡知败	142
第 十 七 回	病症汉心虚见鬼 黠货吏褫职还乡	151
第 十 八 回	富家显宦倒提亲 上舍官人双出殡	160
第 十 九 回	大官人智奸匹妇 小鸦儿勇割双头	169
第 二 十 回	晁大舍回家托梦 徐大尹过路除凶	179
第 二 十 一 回	片云僧投胎报德 春莺女诞子延宗	191
第 二 十 二 回	晁宜人分田睦族 徐大尹悬扁旌贤	200
第 二 十 三 回	绣江县无儆薄俗 明水镇有古淳风	212

第二十四回	善气世回芳淑景 好人天报太平时	221
第二十五回	薛教授山中占籍 狄员外店内联姻	228
第二十六回	作孽众生填恶贯 轻狂物类凿良心	237
第二十七回	祸患无突如之理 鬼神有先泄之机	245
第二十八回	关大帝泥胎显圣 许真君撮土救人	254
第二十九回	冯夷神受符放水 六甲将按部巡堤	263
第三十回	计氏托姑求度脱 宝光遇鬼报冤仇	273
第三十一回	县大夫沿门持钵 守钱虏闭户封财	283
第三十二回	女菩萨贱泉赈饥 众乡宦愧心慕义	291
第三十三回	劣书生厕上修桩 程学究裤中遗便	300
第三十四回	狄义士掘金还主 贪乡约焚物消灾	310
第三十五回	无行生赖墙争馆 明县令理枉伸冤	319
第三十六回	沈节妇操心守志 晁孝子割股疗亲	329
第三十七回	连春元论文择婿 孙兰姬爱俊招郎	338

第三十八回	连举人拟题入彀 狄学生唾手游庠	347
第三十九回	劣秀才天夺其魄 忤逆子孽报于亲	356
第四十回	义方母督临爱子 募铜尼备说前因	366
第四十一回	陈哥思妓哭亡师 魏氏出丧作新妇	376
第四十二回	妖狐假恶鬼行凶 乡约报村农援例	386
第四十三回	提牢书办火烧监 大辟囚姬蝉脱壳	395
第四十四回	梦换心方成恶妇 听撒帐早是痴郎	404
第四十五回	薛素姐酒醉疏防 狄希陈乘机取鼎	414
第四十六回	徐宗师岁考东昌 邢中丞赐环北部	424
第四十七回	因诈钱牛栏认犊 为剪恶犀烛降魔	433
第四十八回	不贤妇逆姑殴婿 护短母吃脚遭拳	443
第四十九回	小秀才毕姻恋母 老夫人含饴弄孙	452
第五十回	狄贡士换钱遇旧 臧主簿瞎话欺人	462
第五十一回	程犯人釜鱼漏网 施囚妇狡兔投罗	470

第五十二回	名御史旌贤风世 悍妒妇怙恶乖伦	479
第五十三回	欺绝户本妇盗财 逞英雄遭人捆打	488
第五十四回	狄生客中遇贤主 天爷秋里殛凶人	498
第五十五回	狄员外饕餮食店 童奶奶怂恿庖人	507
第五十六回	狄员外纳妾代庖 薛素姐殴夫生气	516
第五十七回	孤儿将死遇恩人 凶老祷神逢恶报	525
第五十八回	多心妇属垣着耳 淡嘴汉圈眼游营	534
第五十九回	孝女于归全四德 悍妻逞毒害双亲	543
第六十回	相妒子痛打甥妇 薛素姐监禁夫君	552
第六十一回	狄希陈飞星算命 邓蒲风设计诓财	561
第六十二回	狄希陈诳语辱身 张茂实信嘲殴妇	570
第六十三回	智姐假手报冤仇 如卞托鹰惩悍泼	580
第六十四回	薛素姐延僧忏罪 白姑子造孽渔财	589
第六十五回	狄生遭打又赔钱 张子报仇兼射利	599